|  |  |
| --- | --- |
| Free, quick, and easy telehealth for COVID-19 Treatment Pills | Nhận thuốc điều trị COVID-19 thông qua dịch vụ khám bệnh từ xa miễn phí, nhanh chóng và dễ dàng |
| Have COVID-19 symptoms? | Bạn có các triệu chứng COVID-19? |
| The Commonwealth of Massachusetts, in partnership with Color, is offering free telehealth visits to get COVID-19 treatment pills, for those ages 12 and up. | The Commonwealth of Massachusetts đang hợp tác với Color để thực hiện các buổi khám sức khỏe từ xa miễn phí nhằm cung cấp thuốc điều trị COVID-19 cho những người từ 12 tuổi trở lên. |
| Oral antiviral treatment is for people who have had COVID-19 symptoms for 5 days or less.  Antiviral treatment may reduce the risk of severe disease and prevent hospitalization. | Điều trị kháng vi-rút bằng thuốc uống cho những người mới có các triệu chứng COVID-19 trong vòng 5 ngày trở lại.  Điều trị kháng vi-rút có thể giúp ngăn ngừa và giảm bớt nguy cơ bệnh trở nặng phải nhập viện. |
| If prescribed, you can pick up treatment pills at your local pharmacy.  Learn more at **mass.gov/COVIDtelehealth** | Nếu được kê toa, bạn có thể tới lấy thuốc tại một nhà thuốc ở địa phương mình.  Tìm hiểu thêm tại **mass.gov/COVIDtelehealth** |
| Need an interpreter or additional assistance? Reach out to **treatments@color.com** | Bạn cần một thông dịch viên hoặc cần trợ giúp thêm? Hãy liên hệ với **treatments@color.com** |
| To start the free visit, use your smartphone or a computer to go to:  **color.com/covid-19-treatment-ma** | Để bắt đầu một cuộc tham vấn miễn phí, hãy dùng điện thoại thông minh hay máy tính của bạn truy cập vào trang:  **color.com/covid-19-treatment-ma** |
| Or **scan the QR code** with your smartphone camera | Hoặc dùng camera trên điện thoại thông minh của bạn để **quét mã QR** |
| You can also call the hotline at **833-450-3461** | Bạn cũng có thể gọi tới đường dây nóng theo số **833-450-3461** |
| How it works | Huớng dẫn các bước cần làm |
| STEP 1 | BƯỚC 1 |
| Go to **color.com/covid-19-treatment-ma** or call **833-450-3461** and tell us about your symptoms | Truy cập **color.com/covid-19-treatment-ma** hoặc gọi số **833-450-3461** để mô tả cho chúng tôi biết về các triệu chứng của bạn |
| STEP 2 | BƯỚC 2 |
| Join the video or phone call | Tham gia cuộc gọi video (hay cuộc gọi điện thoại) khám bệnh |
| STEP 3 | BƯỚC 3 |
| If you’re prescribed antiviral treatment, pick it up at your local pharmacy | Nếu bạn được kê toa thuốc điều trị kháng vi-rút thì hãy tới lấy thuốc tại một nhà thuốc ở địa phương mình |
| Want your prescription delivered? If you are on a MassHealth or Medicare insurance plan or do not have health insurance, you may be eligible for free overnight delivery. Call AssistRx at **877-450-4412** to learn more. | Bạn muốn toa thuốc của mình được giao tận nhà? Nếu bạn đang tham gia một chương trình bảo hiểm MassHealth hoặc Medicare hoặc không có bảo hiểm y tế, bạn có thể hội đủ điều kiện được giao hàng qua đêm miễn phí. Hãy gọi cho AssistRx theo số **877-450-4412** để tìm hiểu thêm. |
| Telehealth appointment hours: 8am - 10pm Eastern Time, 7 days a week | Giờ hẹn khám bệnh từ xa: 8 giờ sáng - 10 giờ tối, theo giờ EST, 7 ngày một tuần |
| Learn more at **mass.gov/COVIDtelehealth** | Tìm hiểu thêm tại **mass.gov/COVIDtelehealth** |